

令和7年5月21日
(公財) 仙台観光国際協会

質問回答書

事業名 インバウンド対応力向上に向けた事業者支援事業

番号	該当項目	質問内容	回答
1	仕様書 5 委託事業内容	企画として、温泉旅館組合の支援とレンタカー事業者の支援は連動を想定していますか。	仕様書においては、事業費を鑑みて連動は想定しておりませんが、効果的な対応力向上のために必要な連携や企画があれば、ご提案ください。
2	仕様書 5 委託事業内容 (3) インバウンド対応力向上に向けた支援の実施 ②集客及びコンテンツ販売促進に向けた支援	2 ページ「Web サイトや Google ビジネスプロフィール、SNS 等への翻訳費用は事業費に含めるものとし、掲載完了まで支援すること」とありますが、Google は翻訳しなくても各言語に自動翻訳されますので翻訳は不要という認識でよろしいでしょうか。また、Web サイトや SNS の翻訳の範囲はどこまでを指していますか。	Google ビジネスプロフィールについては、ご認識のとおりです。 Web サイトや SNS の翻訳については、インバウンドの対応に不慣れな支援対象事業者であれば、支援部分は全て翻訳して提供する等、支援対象事業者の対応状況に合わせていただければと思います。
3	仕様書 5 委託事業内容 (3) インバウンド対応力向上に向けた支援の実施 ②集客及びコンテンツ販売促進に向けた支援	2 ページ「※Google ビジネスプロフィールの整備においては、支援対象が温泉旅館組合の場合は加盟の施設全てに対して個別の支援を行うこと。」と記載がありますが、各旅館の Google ビジネスプロフィールはすでに登録済みで予約システムとの連動もさ	ご認識のとおり、各旅館の Google ビジネスプロフィールは登録されておりますが、インバウンドに必要な情報や掲載文、導線、魅せ方等を再度精査いただき、旅マエや旅ナカを意識した情報発信

		れていますが、さらにどのような整備を想定していますか。	としての機能も改めて整備いただければと考えております。
4	仕様書 5 委託事業内容 (3) インバウンド 対応力向上に向けた 支援の実施 ②集客及びコンテン ツ販売促進に向けた 支援	2 ページ「※Google ビジネスプ ロフィールの整備においては、支 援対象が温泉旅館組合の場合 は 加盟の施設全てに対して個別の 支援を行うこと」と記載がありま すが、「Web サイト」や「SNS」は、 旅館組合様のものを指していま すか。それとも個別の旅館組合様 のものを指していますか。	Web サイトや SNS の場 合においては、支援の必 要状況に応じて、温泉旅 館組合の媒体、または個 別の旅館の場合は公平性 の観点から組合加盟の施 設全てに支援を行ってい ただければと考えており ます。